

**KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI**

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

Vol. 3

PIETERMARITZBURG,

23 JULY 2009
23 JULIE 2009
23 kuNTULIKAZI 2009

No. 307

CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICE		
135	KwaZulu-Natal Gambling Board: Notice of an application received in terms of section 50 of the Kwazulu-Natal Gambling Act (10/1996) for the acquisition of a financial interest in a casino licensee, Tsogo Sun KZN (Pty) Ltd by Tsogo Sun Gaming (Pty) Ltd	9

GENERAL NOTICE

20	Notice of expropriation	12
----	-------------------------------	----

ADVERTISEMENTS

Miscellaneous (see separate index, page 19)

INHOUD

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWING		
135	KwaZulu-Natal Dobbelaarad: Kennisgewing van aansoek ontvang ingevolge artikel 50 van die KwaZulu-Natal Dobbelaarwet (10/1996) vir die verkryging van 'n finansiële belangstelling in 'n lisensie, Tsogo Sun KZN (Pty) Ltd deur Tsogo Sun Gaming (Pty) Ltd.....	10

ADVERTENSIES

Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 19)

<i>No.</i>		<i>Ikhasi</i>
ISAZISO ZESIFUNDAZWE		
135	IBhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isaziso ngesicelo esamukeliwe ngokwesigaba 50 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, 1996 (uMthetho No. 10 ka 1996), selungelo lokuhlomula ngokwezezimali kumnikazi welayisensi yekhasino, i-Tsogo Sun KZN (Pty) Ltd Tsogo Sun Gaming (Pty) Ltd	11

ISAZISO SIKAWONKE-WONKE

20	Isaziso sokudliwa komhlaba nguhulumeni.....	12
----	---	----

IZIKHANGISO

Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 19)

IMPORTANT NOTICE

The
KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**Physical address:**

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

AWIE VAN ZYL
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**A PRICE
INCREASE OF
8,5% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 MAY 2009**

$\frac{1}{4}$ page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette** is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591
Mr. A. van Zyl	Tel.: (012) 334-4523

PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA
Director-General

DR K. B. MBANJWA
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
23 July 2009

Langalibalelestraat 300
Pietermaritzburg
23 Julie 2009

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA
uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
23 kuNtulikazi 2009

KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD**NOTICE OF AN APPLICATION RECEIVED IN TERMS OF SECTION 50 OF THE KWAZULU-NATAL GAMBLING ACT, 1996 (ACT NO 10 OF 1996) FOR THE ACQUISITION OF A FINANCIAL INTEREST IN A CASINO LICENSEE, TSOGO SUN KZN (PTY) LTD BY TSOGO SUN GAMING (PTY) LTD****1. NOTICE OF APPLICATION RECEIVED**

Notice is hereby given in terms of Regulation 15, of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), of an application received from the Applicant mentioned below, for consent to acquire a financial interest and a transfer of shares, in Tsogo Sun KZN (Pty) Ltd in terms of Section 50 of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 10 of 1996.

NAME	ADDRESS	IMPACT
TSOGO SUN GAMING (PTY) LTD	PALAZZO TOWERS EAST, MONTECASINO BOULEVARD, FOURWAYS, 2855	30% IN TSOGO SUN KZN (PTY) LTD

2. PUBLIC INSPECTION OF APPLICATION

The applications will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 26(5) of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), be open to public inspection at the offices of the Board at the address below for the period **23 July 2009** to **06 August 2009**.

Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Longmarket Street
Pietermaritzburg
3201

3. INVITATION TO LODGE REPRESENTATIONS

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of any or all of the applicants by no later than **16h00** on **06 August 2009**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate.
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:
**The Acting Chief Executive Officer,
KwaZulu-Natal Gambling Board,
Private Bag 9102,
Pietermaritzburg, 3200,
Or faxed to: (033) 342 7853**

No. 135

23 Julie 2009

KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD

KENNISGWEING VAN AANSOEK ONTVANG INGEVOLGE ARTIKEL 50 VAN DIE KWAZUU-NATAL DOBBELWET, 1996 (WET NO. 10 VAN 1996) VIR DIE VERKRYGING VAN 'N FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N LIENSIE, TSOGO SUN KZN (PTY) LTD DEUR TSOGO SUN GAMING (PTY) LTD.

1. KENNISGEWING VAN AANSOEK ONTVANG

Ingevolge regulasie 15 van die regulasies wat kragtens die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 of 1996) gepubliseer is, word hierby kennis gegee van aansoeke wat van die volgende aansoekers, Tsogo Sun Gaming (Pty) Ltd, ontvang is vir 'n finansiële belangstelling in Tsogo Sun KZN (Pty) Ltd, ingevolge artikel 50 van die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No.50 van 1996)

NAAM	ADRES	IMPAKT
TSOGO SUN GAMING (EDMS) BPK	PALAZZO TOWERS OOS, MONTECASINO BOULEVARD, FOURWAYS, 2055.	30% IN TSOGO SUN KZN (EDMS) BPK

2. OPENBARE INSPEKSIE VAN AANSOEK

Die aansoeke lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 26(5) van die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die raad by die ondergemelde adres vir die tydperk **23 Julie 2009 tot 06 Augustus 2009**.

Grondvloer (Suid Toring)
Kamer G135
Natalia Gebou
Langmarkstraat 330
Pietermaritzburg
3201

3. UITNODING OM VERTOË TE RIG

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van enige of al die aansoekers te rig teen nie later as 16:00 op **06 Augustus 2009**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die naam van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het.
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus.
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig.
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:
Die waarnemende Hoof- Uitvoerende Beampte
KwaZulu-Natal Dobbelraad
Private sak 9102
Pietermaritzburg, 3200,
of per faks gestuur word na: (033) 342-7853.

No. 135**23 kuNtulikaza 2009****KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD****ISAZISO SESICELO ESISITHOLILE SOKUTHOLA ILUNGELO LOKUHLUMULA NGOKWEZIMALI NOKUDLULISELA ILAYISENSE YEKHASINO SE TSOGO SUN GAMING (PTY) LTD**

1. Ngokomthethonqubo 15, weMithethonqubo eshicilelwe ngaphansi komthetho wezokuGembula waKwaZulu Natali (uMthetho No. 10 ka 1996) ngalokhu lapha kunikezwa isaziso ngesicelo esisithole enkampanini yakwa Tsogo Sun Gaming (Pty) Ltd sokuhlomula ngokwezimali kwinkampani iTsogo Sun KZN (Pty) Ltd.

IGAMA	IKHELI	INZUZO
TSOGO SUN GAMING (PTY) LTD	PALAZZO TOWERS EAST, MONTECASINO BOULEVARD, FOURWAYS, 2055.	30% IN TSOGO SUN KZN (PTY) LTD

2. Ukuhlolwa kwesicelo ngumphakathi

Isicelo ngokweyame kunoma yikuphi ukuphatha kweBhodi okwehlukile ngokuhambisana nezihlinzeko zesigaba 26 (5) soMthetho wezokuGembula waKwaZulu Natali, 1996 (uMthetho No. 10 ka 1996) , sivulelwe ukuhlolwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi ekhelini elingenzansi kusukela ngomhla zinga **23 kuNtulikazi 2009** kuya kumhla zinga **06 ku Ncwaba 2009**.

Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Longmarket Street
Pietermaritzburg
3201

3 Isimemo sokubeka izimvo

Abantu abanentshiseko bayamenywa ukuba benze izethulo kungakadluli usuku lwa **06 ku Ncwaba 2009** ngaphambi kwehora lesine ntambama. Izethulo kufanele zibhalwe phansi futhi kumele ziqukathe okungenani le mininingwane elandelayo:

- Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye, Tsogo Sun Gaming (Pty) Ltd
- Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo,
- Igama, ikheli kanye nezinombolo zocingo zomuntu oletha izethulo,
- Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo ngesikhathi iBhodi lilalele iscelo

Noma yiziphi izethulo ezingaqukethe yonke iminingwane okukhulunywa ngayo endimeni 3 ngenhla, zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanelwe zithunyelwe kwi:

**Bamba lesiKhulu esiPhezulu esiphethe
KwiBhodi yezokuGembula yakwaZulu Natali
Private Bag 9102,
Pietermaritzburg,
3200**

Noma zithunyelwe ngesikhahlemezi kule nombolo: 033-342 7853

GENERAL NOTICE—ISAZISO SIKAWONKE-WONKE

No. 20

23 July 2009

**NOTICE OF EXPROPRIATION
ISAZISO SOKUTHATHWA KOMHLABA NGUHULUMENI**

Issued by the Kwa-Dukuza Municipality (hereinafter referred to as "the Municipality") in terms of the Housing Act, No. 107 of 1997, as amended (hereinafter referred to as "the Housing Act") and the Expropriation Act, No. 63 of 1975, as amended (hereinafter referred to as "the Expropriation Act").

TO: The Owner(s) (within the meaning of that term as defined in Section 1 of the Expropriation Act) of the properties (all of **NONOTI-FORT PEARSON, KWA-DUKUZA MUNICIPALITY, IN THE ILEMBE DISTRICT, Registration Division FU, Province of KwaZulu-Natal**) described in the Schedule hereto, and which expression includes, but is not limited to the Trustee or Liquidator in the insolvent estate of the owner, the executor in the estate of a deceased owner and the authorised representative of the owner in the Republic of South Africa.

AND TO : All other persons claiming any right to or interest in the properties (all of **NONOTI-FORT PEARSON, KWA-DUKUZA MUNICIPALITY, IN THE ILEMBE DISTRICT, Registration Division FU, Province of KwaZulu-Natal**) described in the Schedule hereto, whether by virtue of registration or otherwise, and particularly any lessee, buyer or builder contemplated in terms of Section 9(1)(d) of the Expropriation Act.

EXPROPRIATION OF LAND AND SERVITUDE RIGHTS

1. PLEASE TAKE NOTICE that the Municipality, in terms of the powers vested in it by Section 9(3)(a) of the Housing Act read with and in terms of Sections 1, 6 to 15 and 18 to 23 of the Expropriation Act, hereby expropriates, for public purposes in general with the specific purpose of providing and delivering housing, the land and/or right(s) described in the schedule hereto together with all improvements.
2. The date of expropriation shall be **7th August 2009** with effect from which date, where applicable, ownership of the said land will pass to the Municipality and/or the said rights will vest in the Municipality.
3. The date upon which the Municipality will take possession of the said land shall be **7th August 2009** or such other date as may be agreed upon between the Owner(s) and the Municipality in terms of Section 8(3) of the Expropriation Act, or a date determined in terms of the provisions of Section 8(5) of the Expropriation Act, as the case may be
4. Where land is expropriated, with effect from the date of possession of the land by the Municipality, but not before such date, the Owner(s) will be relieved of the obligation to take care of and maintain the land and to pay taxes and other charges thereon, and will no longer be entitled to the use of any income from the land.
5. The amounts reflected on the schedule hereto are hereby offered as compensation for the properties in terms of Section 12(1)(a) and (2) of the Expropriation Act.
6. Your attention is directed to the provisions of Section 9(1), 12(3)(a)(ii), 12(4) and 13(3) of the Expropriation Act, which read as follows :

- “9. Duties of owner of property expropriated or which is to be used by (the Municipality).** (1) An owner whose property has been expropriated in terms of this Act, shall, within sixty days from the date of notice, deliver or cause to be delivered to the (Municipality) a written statement indicating
- (a) if any compensation was in the notice of expropriation offered for such property, whether or not he accepts the compensation and, if he does not accept it, the amount claimed by him as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12(1)(a)(i) and (ii) or (b) and full particulars as to how such amounts are made up :
 - (a) if no such compensation was so offered, the amount claimed as compensation by him and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12(1)(a)(i) and (ii) or (b) and full particulars as to how such amounts are made up:
 - (c) if the property expropriated is land and any amount is claimed in terms of paragraph (a) or (b), full particulars of all improvements thereon which, in the opinion of the owner, affect the value of such land;
 - (d) if the property being expropriated is land
 - (i) which prior to the date of notice was leased as a whole or in part by unregistered lease, the name and address of the lessee, and accompanied by the lease or a certified copy thereof; if it is in writing; or full particulars of the lease, if it is not in writing;
 - (ii) which, prior to the date of notice, was sold by the owner, the name and address of the buyer, and accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;
 - (iii) on which a building has been erected which is subject to a builder’s lien by virtue of a written building contract, the name and address of the builder, and accompanied by the building contract or a certified copy thereof.
 - (e) the address to or at which the owner desires that further documents in connection with the expropriation may be posted or delivered or tendered.
- Provided that the (Municipality) may at (its) discretion extend the said period of sixty days, and that, if the owner requests the (Municipality) in writing within thirty days as from the date of notice to extend the said period of sixty days, the (Municipality) shall extend such period by a further sixty days.”

“12. Basis on which compensation is to be determined

- (1)
- (2)
- (3) (a) Interest at the standard interest rate determined in terms of Section 26(1) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), shall, subject to the provisions of subsection (4), be payable from the date on which the Municipality takes possession of the property in question in terms of Section 8(3) or (5) on any outstanding portion of the amount of compensation payable in accordance with subsection (1);

Provided that

- (i)
- (ii) if the owner fails to comply with the provisions of Section 9(1) within the appropriate period referred to in the said section, the amount so payable shall during the period of such failure and for the purpose of the payment of interest be deemed not to be an outstanding amount.
- (4) If the owner of property which has been expropriated occupies or utilises that property or any portion thereof, no interest shall, in respect of the period during which he so occupies or utilizes it, be paid in terms of subsection (3) on so much of the outstanding amount as, in the opinion of the (Municipality), relates to the property so occupied or utilized.”

“13. Payment of compensation in respect of rights out of unregistered leases in respect of property expropriated –

(3) If the owner of expropriated property fails to comply with the provisions of Section 9(1)(d)(i) and the (Municipality) did not prior to the payment of any compensation money to the owner become aware of the existence of the lease in respect of such property the (Municipality) shall not be obliged to pay compensation to the lessee concerned in respect of the termination of his rights, but such owner shall be liable to any such lessee for damage sustained by him in consequence of the termination of his rights.”

7. Your attention is directed to the provisions of Section 20 of the Expropriation Act, which read as follows :

“20. Payment of certain taxes and other moneys out of Compensation Monies.

(1) If any land which has been expropriated is situated within the area of jurisdiction of a local authority, such local authority shall upon receipt or publication of a relevant notice in terms of section 7, forthwith inform the (Municipality) in writing of any outstanding tax or other moneys in respect of the payment of which the production of a receipt or certificate is in terms of any law a prerequisite for the passing of a transfer of such land by a registrar of deed.

(2) The (Municipality) may utilise so much of the compensation money in question as is necessary for the payment on behalf of the owner of such land or any tax or other moneys mentioned in subsection (1).”

8. If the title deed to the land is not in the possession or under the control of the Owner(s), you are further requested in terms of Section 9(3)(a) of the Expropriation Act to provide within sixty days of the date of this notice written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is.

9. All responses in terms of this notice of expropriation must be addressed to the Acting Municipal Manager at the address indicated hereunder.

Sikhishe ngumasipala wakwa-Dukuza (esesizowuk ngokuthi ‘uMasipala’) ngokomthetho olawula ezezindar Housing Act ongunombolo 107 ka 1997, ngokubuyekwezwa kwawo (esesizowubiza ngokuthi 1-Housing Act’) kanye nomthetho ongunombolo 63 ka 1975, olawula ukuthathwa komhlaba nguhulumeni, ngokubuyekwezwa kwawo (nawo esesizowubalula nge-‘Expropriation Act’)

SIYA: Kubaninimhlaba abangena ngaphansi kwencaselo ekuSahluko 1 somthetho I-Expropriation Act) yemihlaba nezakhiwo (lonke ipulazi i- **NONOTI-FORT PEARSON, KWA-DUKUZA MUNICIPALITY, IN THE ILEMBE DISTRICT, Registration Division FU, Province of KwaZulu-Natal**) elichaziwe ohlwini olungezansi kwalesisaziso, kanti sibhekiswe nakuma-Trustee, ama-Liquidator, ama-executor, nabamele abaninimhlaba ngokusemthethweni e-Republic eSeNingizimu neAfrica.

NAKU: Noma ngubani othi unelungelo noma unesabelo emhlabeni (wonke ngaphansi i- **NONOTI-FORT PEARSON, KWA-DUKUZA MUNICIPALITY, IN THE ILEMBE DISTRICT, Registration Division FU, Province of KwaZulu-Natal**) echazwe ohlwini olungezansi kwalesisaziso, noma ngabe bagunyazwa irejistrosini noma ngokunye, ikakhulukazi abagashile, abathengayo noma abakhi abathintekayo ngokwesahluko 9(1)(d) se-Expropriation Act.

UKUDLIWA KOMHLABATHI BESE UENZA NOMAIYINI

1. Qaphela ukuthi uMasipala, ngokwamandla owanikeziwe yiSahluko 9(3)(a) seHousing Act, kanye nangokugunyazwa yiSahluko 1,6 kuya ku 15 no 18 kuya ku 23 se-Expropriation Act, uzothatha umhlaba, ngenhloso ngqangi yokwethulela umphakathi izindlu, umhlaba kanye namalungelo alomhlaba osohlwini olusezansi klokhu kumbandakanya nokulungiswa okungabe sekwenziwe kulomhlaba.
 2. Usuku lokudluliselwa kwalomhlaba kuhulumeni luzokuba ngomhlaka 7 Agasti 2009, noma ukusukela ngosuku ubunikazi bendawo obuyakudluliselwa ngalo kuMasipala ngumniniyo.
 3. Usuku lapho uMasipala azothatha khona ubunikazi bendawo okukhulunywa ngayo ngomhlaka 7 Agasti 2009 noma ngolunye usuku okuzovunyelwana ngalo phakathi komninimhlaba kanye noMasipala ngokuhambisana neSahluko 8(3) se-Expropriation Act, noma usuku olungangunywa ngokusebenzisa igunya leSahluko 8(5) se-Expropriation Act.
 4. Lapho ukudluliselwa komhlaba kuqala ngosuku lapho indawo ezoqala ngalo ukuba ngaphansi kwesandla sikaMasipala, kodwa emva kosuku olungunywe, umnini ndawo uzovunyelwa ukungakhokhi izintela nezinye isinhlawulo, kanti futhi uzobe engasavunyelwe ukwenza inzuzo ngokusebenzisa lowomhlaba.
 5. Izimali ezibonakala ohlwini olungezansi ziyisinxephezelo somhlaba ngokweSahluko 12 (1)(a) kanye no (2) we-Expropriation Act.
 6. Uyacelwa ukuba ubhekisise iSahluko 9(1), 12(3)(a)(ii), 12(4) kanye no 13(3) se-Expropriation Act, esifundeka kanje.
- “9. Umsebenzi Womninimhlaba othathwa nguhulumeni noma ozosetshenziswa uMasipala.** (1) Umninimhlaba ondawo yakhe ithathwe nguhulumeni ngokusebenzisa lomthetho, ulindeleke ukuba kungakapheli izinsuku ezingu 60 aqinisekise ukuthi uthumelela uMasipala isitatimende esibhaliwe esiveza
- (a) ukuthi sasikhona yini isinxephezelo sendawo esasibhaliwe kwisaziso, uyasamukela noma cha lesosinxephezelo esibhaliwe, uma engasamukeli, inani lesamba asifunayo njengesinxephezelo nanokuthi imalini yaleyomali emele lezimali ezichaziwe kusahlukwana 12(1) (a)(i) kanye no(ii) noma
 - (b) neminingwane egcwele echaza ukuthi lesosamba sakheke kanjanki;
 - (c) Uma kungumhlaba othathwa nguhulumeni, kukhona nemali ezoclainywa ngokwesigaba (a) noma (b), imininingwane egcwele yezindleko zokulungisa lowomhlaba, okubonakala ukuthi ngokomninimhlaba lezozindleko zithinta intengo yomhlaba;
 - (d) uma umhlaba othathwa nguhulumeni
 - (i) kungumhlaba okade ubolekisiwe, kungaba wonke noma ingxenywe yawo kodwa ukubolekiswa kwawo kungekho emabhukwini, igama nekheli lalowo ogashile, okuphelezelwa yisitifiketi sokubolekiswa kwendawo noma imininingwane egcwele uma ukubolekiswa kungekho emabhukwini;

- (ii) okuthe ngaphambi kwesaziso wadayiswa ngumniniwo, igama nekheli lomthengi, okuphelezelwa yisivumelwano sokudayiselana noma ikhophi efungelwe yesivumelwano;
- (iii) enesakhiwo esisha, igama nekheli likamakhi okuphelezelwa yisivumelwano sesakhiwo noma ikhophi efungelwe yalesosivumelwano.
- (e) ikheli lalapho umninimhlaba afisa ukuthunyelewa khona imininingwane yokudluliselwa komhlaba kuhulumeni.

Kunombandela nokho wokuthi uMasipala unelungelo esimeni esinjalo, lokweqa izinsuku ezingu 60 nokuthi uma umninimhlaba ecela uMasipala ngencwadi ebhaliwe zingakapheli izinsuku eziyi30 siphumile lesisaziso ukuba andise izinsuku ezingu 60, uMasipala uzozandisa ngezinye ezingu 60 ngaphezulu.”

“12. Okumele kubhekwe uma kungunywa isinxephezelo

- (1)
- (2)
- (3) (a) inzalo yemalimboleko ngokusebenzisa iSahluko 26 se-Exchequer neAudit Act, 1975 (Act engunombolo 66 ka 1975), izokhokhwa ngokulawulwa yisigatshana (4) ukusukela ngosuku lapho Umasipala ethatha ngalo umhlaba othintekayo ngokweSahluko 8 (3) noma (5) emalini ekweletwayo yesinxephezelo okulindeleke ikhokhwe ngokwesigatshana(1);

Ngokomgomo omi kanje

- (i)
- (ii) uma umninimhlaba ehluleka ukuhlangabezana nezimfuno zeSahluko 9(1) ngesikhathi esingunyiwe, izimali ezisasilele ngalesosikhathi zizothathwa njengezingakweletwa.
- (4) uma umninimhlaba wendawo edluliselwa kuhulumeni esahleli noma esebenzisa ingxenye ethile yendawo ethengwayo nguhulumeni, ayikho inzalo yemalimboleko ezokhokhwa ngokwesigatshana (3) kuze kube ukuthi usephume waphela kolowo mhlaba.

“13. Ukukhokhelwa kwesinxephezelo ngokuhlonipha amalungelo alabo abangasibhalisanga isivumelwano sokuqashiselana ngokwe Expropriation-

- (2) Uma umninimhlaba othathwa nguhulumeni ehluleka ukuhlonipha imigomo yeSahluko 9(1)(d)(i) kanti noMasipala ukhokhe isinxephezelo ungazi ukuthi kukhona isivumelwano, uMasipala awuzukuphokeleka ukuba ukhokhe esinye isinxephezelo usukhokhela lowo oqashile uma isivumelwano sokuqashiselana sesiphela, kodwa ngumninimhlaba ozothwala lezozindleko umqashi angene kuzo ngenxa yokuqedwa kwamalungelo ahambisana nesivumelwano.
- 7. Uyacelwa ukuba ubhekisise imigomo yeSahluko 20 se-Expropriation Act, efundeka kanje;

“20. Ukukhokhelwa kwezintela nezimali ezithile ngokusetshenziswa kwemali esesikhwameni sezinxephezelo. (1) Uma umhlaba othintekayo ungaphansi kobuholi bendawo (local authority), lobo buhali uma sebuthole isaziso esisemthethweni esihambisans nomgomo oyisahluko 7, esikhishwe emaphephandabeni, ubuholi kufanele bubhalele uMasipala ngokushesha bumazise nganoma yiziphi izindleko ezisasilele zentela noma yiziphi ezinye izimali ezikhokhelwa ukwenziwa kwerisidi noma isistifiketi esidingekayo ngaphansi kwanoma yimuphi umthetho okufanele kudlulwe kuwo ngaphambi kokudluliswa komhlaba ngumabhalane wamatayitela.

8. Uma itayitela lomhlaba lingekho esandleni somninimhlaba noma lingalawulwa ngumnimhlaba, uyacelwa ngaphansi kwaSahluko 9(3)(a) se-Expropriation Act, ukuba unikezele ngemininingwane okuyigama nekheli lalowo ophethe noma olawula itayitela lakho kungakapheli izinsuku ezingu 60 sikhishiwe lesisaziso
9. Zonke izimpendulo nemibono mayelana nalesisimemezelo sokuthathwa komhlaba nguhulumeni kungathunyelwa kuMphathi kaMasipala oyibamba kulelikheli elingezansi.

M.O.S ZUNGU
Municipal Manager
Kwa-Dukuza Municipality
Municipal Offices
Chief Albert Luthuli Street
P.O. BOX 72
STANGER
4450

MJ 86/2009

SCHEDULE OF PROPERTIES TO NOTICE OF EXPROPRIATION IN TERMS OF THE HOUSING ACT No. 107 OF 1997, AS AMENDED, AND THE EXPROPRIATION ACT No. 63 OF 1975, AS AMENDED (ALL OF NONOTI – FORT PEARSON, KWA-DUKUZA MUNICIPALITY, IN THE ILEMBE DISTRICT, REGISTRATION DIVISION FU, PROVINCE OF KWAZULU-NATAL)

UHLA LWEMHLABA OKUFANELE KWAZISWE UKUTHATHWA KWAYO NGUMASIPALA NGOKOMTHETHO I-HOUSING ACT, ONGUNOMBOLO 107 KA 1997, NGOKUBUYEKEZWA KWAWO KANWE NE EXPROPRIATION ACT ENGUNOMBOLO 63,KE 1975, NGOKUBUYEKEZWA KWAWO (WONKE UMHLABA ONGAPHANSI KWE NONOTI – FORT PEARSON, KWA-DUKUZA MUNICIPALITY, IN THE ILEMBE DISTRICT REGISTRATION DIVISION FU, PROVINCE OF KWAZULU-NATAL)

	PORTION/ERF INGXENYE	EXTENT IN HECTARES UBUKHULU BENDAWO NGOKWAMAHELTA	COMPENSATION OFFERED ISINXEPHEZELO
1.	PORTION 2 OF THE FARM TREVALIS No. 2222	13,1786	R 118 607,00
2.	REMAINDER OF LOT 53 No. 6211	20,3360	R 183 024,00
3.	PORTION 3 OF LOT 53 No. 6211	20,2340	R 182 106,00
4.	A SEVEN TWELFTHS (7/12 th) SHARE IN AND TO REMAINDER OF PORTION 4 OF LOT 66A No. 2630	19,7780	R 103 834,00
5.1.	PORTION 2 OF LOT 53 No. 6211	6,4034	
5.2.	REMAINDER OF LOT 52 No. 6210	11,8074	
5.3.	A ONE HALF (½) SHARE IN AND TO PORTION 1 OF LOT 41 A No. 2617	4,0469	R 182 106,00
6.	A FOUR FIFTHS (4/5ths) SHARE IN AND TO REMAINDER OF PORTION 8 (OF 4) OF LOT 66 A No. 2630	10,1172	R 72 843,00

ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO

DFA APPLICATION
Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995

PATHEN ESTATE (Pty) Ltd has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for the establishment of a land development area on Portion 25 (of 8) of the Farm Rosetta No.2983, Mpofana Municipality. The development will consist of 10 sectional title units, conversion of existing dwelling to a lodge and wedding chapel and agricultural land. The relevant plans, documents and information are available for inspection at the offices of the Designated Officer, 10 Claughton Terrace, Mooi River for a period of 21 days from 23 July 2009.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the, Mpofana Council Chambers, Mooi River on 16 October 2009 at 10h00 and the prehearing conference will be held at Mpofana Council Chambers, Mooi River, on 19 August 2009 at 10h00. You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 15 October 2009 at 14h00.

Any person having an interest in the application should please note: You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or if your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the prehearing conference, on the date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the designated officer Mr S Makhaye, 10 Claughton Terrace, Mooi River, P.O Box 47, Mooi River, 3300 and you may contact the designated officer if you have any queries at the following : (T) 033 2637700 (F) 033 2631127

DFA APPLICATION
[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]

PATHEN ESTATE (Pty) Ltd ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo Portion 25 (of 8) of the Farm Rosetta No.2983, Mpofana Municipality. Ukuthuthukisa kubabandakanya lokhu okulandelayo: 10 sectional title units, conversion of existing dwelling to a lodge and wedding chapel and agricultural land Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: offices of the Designated Officer, 10 Claughton Terrace, Mooi River, isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela 23 July 2009.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala Mpofana Council Chambers, Mooi River mhla ka 16 October 2009 ngo 10h00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba Mpofana Council Chambers, Mooi River mhla ka 19 August 2009 ngo 10h00. Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhla ka 15 October 2009 ngo 14h00

Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu: Ezinsukwini ezingu-21 lesi sazizo sokuqala simenyazelwe, unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma umelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalulwe ngenhla. Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathi-mandla esiqokiwe Mr S Makhaye, 10 Claughton Terrace, Mooi River, P.O Box 47, Mooi River, 3300 futhi ungathintana nesiphathi-mandla lapha : (T) 033 2637700 (F) 033 2631127

DFA APPLICATION

Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995

Mr B.A Couchman has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for a development on Remainder of Sub 72 (of 71) of the Farm Camperdown No.1330. The development will consist of 22 residential subdivisions. The relevant plans, documents and information are available for inspection at the offices of the Designated Officer for a period of 21 days from 23 July 2009.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the Council Chamber, Mkhambathini Municipality on 23 October 2009 at 10h00 and the prehearing conference will be held at the Council Chamber, Mkhambathini Municipality on 24 August 2009 at 10h00. You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 22 October 2009 at 14h00.

Any person having an interest in the application should please note: You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or if your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the prehearing conference, on the date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the designated officer Mrs E Donaldson Private Bag X04, Camperdown, 3720 and you may contact the designated officer if you have any queries at the following : (T)031 7859313 (F)031 7851278

DFA APPLICATION

[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]

Mr B.A Couchman ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa Remainder of Sub 72 (of 71) of the Farm Camperdown No.1330. Ukuthuthukisa kubabandakanya lokhu okulandelayo: 22 residential subdivisions. Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: the offices of the Designated Officer, isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela 23 July 2009.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala the Council Chamber, Mkhambathini Municipality mhla ka 23 October 2009 ngo 10h00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba the Council Chamber, Mkhambathini Municipality mhla ka 24 August 2009 ngo 10h00. Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhla ka 22 October 2009 ngo 14h00

Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu: Ezinsukwini ezingu-21 lesi sazizo sokuqala simenyazelwe, unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma umelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalulwe ngenhla. Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathi-mandla esiqokiwe Mrs E Donaldson Private Bag X04, Camperdown, 3720, futhi ungathintana nesiphathi-mandla lapha T)031 7859313 (F)031 7851278

DFA APPLICATION

Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995

Mr V.R.T Crow, Mr D and Mrs N Sampson, Mr J.A Staley and Mr W.R Beghin has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for a development of four subdivisions on Portion 69 of the farm Hilton, No 12304, four subdivisions on Portion 42 (of 1) of the farm Hilton, No 12304, three subdivisions on Portion 27 (of 15) of the farm Woodburn, No 13614 and three subdivisions on Rem of Portion 15 of the farm Woodburn, No 13614. The relevant plans, documents and information are available for inspection at the offices of the Designated Officer for a period of 21 days from 23 July 2009.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the, uMngeni Council Chambers, Howick on 9 October 2009 at 10h00 and the prehearing conference will be held at the uMngeni Council Chambers, Howick on 17 August 2009 at 10h00. You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 8 October 2009 at 14h00.

Any person having an interest in the application should please note: You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or if your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the prehearing conference, on the date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the designated officer Mr S Simpson, P.O Box 5, Howick, 3290, and you may contact the designated officer if you have any queries at the following : (T) : 033 2399285 (F) : 033 3302965

DFA APPLICATION

[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]

Mr V.R.T Crow, Mr D and Mrs N Sampson, Mr J.A Staley and Mr W.R Beghin ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa four subdivisions on Portion 69 of the farm Hilton, No 12304, four subdivisions on Portion 42 (of 1) of the farm Hilton, No 12304, three subdivisions on Portion 27 (of 15) of the farm Woodburn, No 13614 and three subdivisions on Rem of Portion 15 of the farm Woodburn, No 13614. Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: the offices of the Designated Officer, isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela 23 July 2009.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala uMngeni Council Chambers, Howick mhla ka 9 October 2009 ngo 10h00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba uMngeni Council Chambers, Howick mhla ka 17 August 2009 ngo 10h00. Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhla ka 8 October 2009 ngo 14h00

Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu: Ezinsukwini ezingu-21 lesi sazizo sokuqala simenyazelwe, unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma umelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalulwe ngenhla. Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathi-mandla esiqokiwe Mr S Simpson, P.O Box 5, Howick, 3290, futhi ungathintana nesiphathi-mandla lapha (T) : 033 2399285 (F) : 033 3302965

CITY OF UMHLATHUZE**EXTENSION OF THE EMPANGENI TOWN PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTIONS 44 AND 45 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE NO. 27 OF 1949 AS AMENDED AND THE CREATION OF AN "EDUCATION" ZONE OVER PORTION 6 OF THE FARM LOT 114 UMHLATUZI NO.13453**

Notice is hereby given in terms of Section 44 and 45 of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application for the extension of the Empangeni Town Planning Scheme and the creation of an "Education" zone over Portion 6 of Farm Lot 114 Umhlathuze No.13453.

Details of the proposed amendment together with the relevant documents are open for inspection by the public at the Town Planning Office, Civic Centre, corner of Commercial and Turnbull Street, Empangeni, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the City Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

Civic Offices
Private Bag X1004
RICHARDS BAY
3900

DR A W HEYNEKE
CITY MANAGER

MN127/2009

STAD VAN UMHLATHUZE**UITBREIDING VAN DIE EMPANGENI DORPS BEPLANNINGS SKEMA IN GEVOLGE BEPALINGS VAN ARTIKEL 44 EN 45 VAN DIE DORPSBEPLANNINGSORDONNANSIE NO 27 VAN 1949, SOOS GEWYSIG EN DIE SKEPPING VAN N "OPVOEDKUNDIGE" SONERING OP GEDEELTE 6 VAN PLAAS LOT 114 UMHLATUZI NO. 13453**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 44 en 45 van die Dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad 'n aansoek staan te oorweeg wat ontvang is vir die uitbreiding van die Empangeni Dorpsbeplannings Skema en die skepping van n "Opvoedkundige" sonering op Gedeelte 6 van Plaas Lot 114 Umhlathuze No. 13453.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging met die toepaslike dokumente lê gedurende kantoorure vir die publiek ter insae te Stadsbeplanningskantoor, Burgersentrum, hoek van Commercial en Turnbull Straat, Empangeni.

Skriftelike besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensie, by die volgende adres bereik:

UMhlathuze Munisipaliteit
Burgersentrum
Privaatsak X 1004
RICHARDSBAAI
3900

DR A W HEYNEKE
STADSBESTUURDER

MN127/2009
Dms#584418